

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2591/81

af 4. september 1981

om ændring af forordning (EØF) nr. 2226/78 og (EØF) nr. 980/81 for så vidt angår oksekødprodukter, der kan opkøbes ved intervention i visse medlemsstater, samt koefficienter i forbindelse hermedKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig artikel 6, stk. 5, litra c), og

ud fra følgende betragtninger:

de i artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 805/68 omhandlede koefficienter er blevet fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2226/78⁽²⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2298/81⁽³⁾; uanset artikel 6, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 805/68, fastsættes koefficienter og opkøbspriser for Grækenland først fra den 6. september 1981 i henhold til forordning (EØF) nr. 2297/81⁽⁴⁾; perioden til konstatering af oksekødspriserne på de græske repræsentative markeder er tilstrækkelig lang til, at der kan fastsættes koefficienter herfor; dette medfører, at der må fastsæt-

tes visse interventionsopkøbspriser, og at Kommissionens forordning (EØF) nr. 980/81 bør ændres⁽⁵⁾;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød. —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EØF) nr. 2226/78 erstattes af bilag I til denne forordning.

Artikel 2

Bilaget til forordning (EØF) nr. 980/81 erstattes af bilag II til denne forordning.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 7. september 1981.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. september 1981.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.⁽²⁾ EFT nr. L 261 af 26. 9. 1978, s. 5.⁽³⁾ EFT nr. L 225 af 11. 8. 1981, s. 8.⁽⁴⁾ EFT nr. L 225 af 11. 8. 1981, s. 7.⁽⁵⁾ EFT nr. L 99 af 10. 4. 1981, s. 25.

BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I

DEUTSCHLAND	Bullen A	1,08
	Ochsen A	1,03
BELGIQUE/BELGIË	Bœufs 55 % / Ossen 55 %	1,03
	Taureaux 55 % / Stieren 55 %	1,02
DANMARK	Stude I	0,92
	Tyre P	0,94
	Ungtyre I	0,98
GRÈCE	Μόσχος Β	1,15
	Μόσχος Γ	1,08
FRANCE	Bœufs U	1,23
	Bœufs R	1,11
	Bœufs O	0,99
	Jeunes bovins U	1,19
	Jeunes bovins R	1,10
	Jeunes bovins O	0,99
IRELAND	Steers 1	0,92
	Steers 2	0,90
ITALIA	Vitelloni 1	1,25
	Vitelloni 2	1,10
LUXEMBOURG	Bœufs, taureaux extra	1,04
NEDERLAND	Stieren, 1e kwaliteit	1,09
UNITED KINGDOM		
A. Great Britain	Steers M	0,95
	Steers H	0,94
B. Northern Ireland	Steers L/M	0,93
	Steers L/H	0,93
	Steers T	0,91

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Opkøbspris i ECU pr. 100 kg af produkterne
 Ankaufspreis in ECU je 100 kg des Erzeugnisses
 Τιμή αγοράς σε ECU ανά 100 χgr προϊόντων
 Buying-in price in ECU per 100 kg of product
 Prix d'achat en Écus par 100 kilogrammes de produits
 Prezzi di acquisto in ECU per 100 kg di prodotti
 Aankoopprijs in Ecu per 100 kg produkt

	<i>Minimum</i> <i>Untere Grenze</i> <i>Κατώτατο όριο</i> <i>Lower limit</i> <i>Limite inférieure</i> <i>Limite inferiore</i> <i>Ondergrenzen</i>	<i>Maksimum</i> <i>Obere Grenze</i> <i>Ανώτατο όριο</i> <i>Upper limit</i> <i>Limite supérieure</i> <i>Limite superiore</i> <i>Bovengrenzen</i>
DEUTSCHLAND		
— <i>Ganze oder halbe Tierkörper und „quartiers compensés”, stammend von:</i>		
Bullen A	288,338	294,361
Ochsen	282,692	288,715
BELGIQUE/BELGIË		
— <i>Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des:</i>		
— <i>Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters” afkomstig van:</i>		
Bœufs 55 % / Ossen 55 %	272,070	291,678
Taureaux 55 % / Stieren 55 %	268,393	288,002
DANMARK		
— <i>Hele og halve kroppe samt „quartiers compensés” af:</i>		
Stude I	261,391	265,179
Type P	267,074	270,862
Ungtyre I	278,438	282,227
GRÈCE		
— <i>Σφάγια, ημισφάγια και «quartiers compensés» από:</i>		
Μόσχο Β	316,964	319,405
Μόσχο Γ	314,507	316,948
FRANCE		
— <i>Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des:</i>		
Bœufs U	314,915	329,928
Bœufs R	293,231	308,244
Bœufs O	275,551	290,563
Jeunes bovins U	296,734	308,411
Jeunes bovins R	283,390	295,067
Jeunes bovins O	263,374	275,051
IRELAND		
— <i>Carcases, half-carcases and compensated quarters, from:</i>		
Steers 1	257,450	262,558
Steers 2	249,408	254,516

	<i>Minimum</i> <i>Untere Grenze</i> <i>Κατώτατο όριο</i> <i>Lower limit</i> <i>Limite inférieure</i> <i>Limite inferiore</i> <i>Ondergrenzen</i>	<i>Maksimum</i> <i>Obere Grenze</i> <i>Ανώτατο όριο</i> <i>Upper limit</i> <i>Limite supérieure</i> <i>Limite superiore</i> <i>Bovengrenzen</i>
ITALIA		
— <i>Carcasse, mezzene e quarti compensati provenienti dai :</i>		
Vitelloni 1	326,813	334,963
Vitelloni 2	308,884	317,034
LUXEMBOURG		
— <i>Carcasses, demi-carcasses et quartiers compensés, provenant des :</i>		
Bœufs, taureaux extra	281,628	288,981
NEDERLAND		
— <i>Hele dieren, halve dieren en „compensated quarters” afkomstig van :</i>		
Stieren, 1e kwaliteit	278,333	287,220
UNITED KINGDOM		
A. Great Britain		
— <i>Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :</i>		
Steers M	267,888	271,605
Steers H	265,043	268,760
B. Northern Ireland		
— <i>Carcases, half-carcases and compensated quarters, from :</i>		
Steers L/M	262,182	265,899
Steers L/H	257,381	261,099
Steers T	258,900	262,618